

Самым ранним англо-ирландским манускриптом из известных нам на сегодняшний день является **Псалтырь Катах** или просто Катах. Создание Катаха традиционно связывают с именем св. Колумбы (521-597), который, согласно легенде, скопировал псалтырь собственной рукой и, таким образом, освятил книгу своим личным участием.

**Катах (Боец; ирл. Cathach)** — ирландский манускрипт конца VI века, содержащий текст Псалтыря. Это самая старая гиберно-саксонская рукопись и второй по древности Псалтырь на латинском языке из всех, сохранившихся до нашего времени. Рукопись находится в Ирландской королевской академии в Дублине.

Предания связывают происхождение «Катаха» со святым Колумбой (умер в 597 году). Рукопись идентифицирована как копия «Псалтыря», принадлежавшего святому Финниану Мовильскому и тайно от её хозяина скопированного Колумбой. Разногласия между Колумбой и Финнианом по вопросу о принадлежности «Катаха» привели в 561 году к сражению при Кул Древне, в котором коалиция родственников Колумбы из числа Северных Уи Нейллов нанесла поражение верховному королю Ирландии Диармайту мак Кербайллу. Хотя текст рукописи записан одним писцом, его принадлежность руке Колумбы теперь подвергается сомнению.

В более позднее время «Катах» принадлежал влиятельному ирландскому клану О'Доннелл, владевшему королевством Тирконнелл. Рукопись являлась одной из святынь клана, использовавшейся в качестве священной реликвии во время ведения О'Доннеллами военных действий. Перед сражением специально выбранный священник трижды обносил «Катах» вокруг войска клана. Таким образом О'Доннеллы якобы заручались божественной поддержкой в борьбе против своих врагов.

В 1691 году «Катах» был вывезен во Францию и вернулся в Ирландию только в 1802 году. В 1813 году ларец с рукописью впервые за несколько веков был вскрыт. С 1843 года манускрипт находится на хранении в Ирландской королевской академии. Фолиант проходил реставрацию в Британском музее в 1920 и в 1980—1981 годах.

Рукопись «Катах» знаменует рождение книжного искусства Ирландии, а связанное с нею предание помогает понять то особое отношение к священному тексту, которое породило в дальнейшем своеобразие оформления англо-ирландской книги.

## Описание

Палеографические исследования относят создание «Катаха» к периоду 560—600 годов или вскоре после этого времени. Рукопись состоит из 58 частично повреждённых листов, содержащих текст псалмов от 30:10 до 105:13. В основе текста — перевод псалмов на латинский язык (так называемая Вульгата). Часть листов манускрипта утеряна. Предполагается, что полный объём фолианта должен был составлять 110

Катах (конец VI века, Ирландия / Ирландская королевская академия, Дублин, Ms.12R33) | 2  
листов. На листах присутствует оглавление, написанное на древнеирландском языке выше текста псалмов. Вероятно, это самая древняя из сохранившихся ирландских рукописей и, может быть, наиболее ранний памятник гойдельского языка, кроме огамических надписей. Размер листов книги — 27 на 19 сантиметров.

Художественное оформление «Катаха» ограничивается иллюминированной росписью первой буквы каждого псалма. Заглавные буквы намного больше по размеру, чем буквы основного текста. Начальные строки псалмов также увеличены относительно основного текста, однако они постепенно уменьшаются, доходя до нормального размера. Подобное разнообразие шрифтов отмечается и в более поздних рукописях, например в «Книге из Дарроу».

Буквы эти начертаны пером черными чернилами, ножки же их заканчиваются завитками, спиралями или изображениями маленьких звериных голов или рыбьих хвостов. Подобные орнаментальные мотивы говорят о родстве ранней книжной графики с декорировкой изделия из металла. Примером может служить фрагмент так называемой «короны Петри» (см. ниже) — украшенный спиралевидным рисунком бронзовый диск (конец VI — начало VII в., Дублин, Национальный музей).

Считается, что между Катахом и Евангелием из Дурроу очень мало общего: и техника, и стиль, и особенности каллиграфии у них совершенно различны, хотя по историческим меркам эти книги почти ровесницы. Единственное, что роднит их — зооморфные инициалы; точнее, детали инициалов, ведь в Катахе лишь ножки букв оканчиваются изображениями птичьих, звериных и рыбьих голов.

Эти инициалы числом шестьдесят представляют единственный класс декоративных элементов книги. Единственный, впрочем, не означает малоценный: для этой техники у многих искусствоведов находились теплые слова: «Оси изгибаются, точно стебли, а концы расцветают, точно колокольчики», — так писала об инициалах англо-ирландской школы отечественный медиевист О.А. Добиаш-Рождественская. В оформлении Катаха широко использована **техника диминуэндо**: следующие за инициалом буквы становятся все мельче, пока не уменьшаются до размеров букв, составляющих основной массив текста — таким образом получается условно плавный переход от инициала к строке.

В XI веке для рукописи был сделан футляр в виде ларца, в XIV веке богато украшенный позолотой, серебром и драгоценными камнями. Он хранится в Национальном музее Ирландии

Ларец был изготовлен мастером Ситриком из Келлса. Этот ларец вместе с его драгоценным содержимым не раз брали в бой в качестве талисмана, приносящего победу. Именно отсюда происходит и название манускрипта: *cathach* на ирландском языке означает «воин».



f48r



f21r



f19r

***Что можно посмотреть еще по теме:***

<https://www.ria.ie/cathach-psalter-st-columba>

<https://web.archive.org/web/20140702153948/http://www.ria.ie/Library/Special-Collections/Manuscripts/Cathach.aspx>